

פורטט עלון זה נקבע ע"י משרד הבריאות ותוכנו נבדק ואושר על ידו.  
**עלון לצרכן - לפי תקנות הרפואיים (התכשירים) התשמ"ז-1986**  
התרופה משוקת ללא מרשם רופא

# קסילווזיט 0.1%

## טיפות/תרסיס במינון מדוד לאף - מבוגרים

# קסילווזיט 0.05%

## טיפות/תרסיס במינון מדוד לאף - ילדים

**הרכב:** קסילווזיט 0.1%: 0.1% Xylometazoline HCl

קסילווזיט 0.05%: 0.05% Xylometazoline HCl

לרשימת החומרים הבלתי פעילים בתכשיר ראה סעיף 6 - "מידע נוסף"

**קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה.** עלון זה מכיל מידע המצטיין על התרופה.

תרופה זו משוקת ללא מרשם רופא. הוראה מיוחדת למבוגרים, ילדים ומבוגרים. על"ך להשתמש בה בצורה נכונה. היועץ ברוחק אם הינך זקוק למידע נוסף. על"ך לפנות לרופא באם סימני המחלה מחמירים או אינם משתפרים.

### 1. למה מיועדת התרופה?

**התרופה מכוונת את כלי הדם באף וכך מפחיתה את הגודש באף.**

**התוויות:** להקלה מהירה, עד 10 שעות, של גודש האף.

**קבוצה תרופית:** מכיל קסילומטאזולין הידרוכלוריד, הנמנה על קבוצת הטיפות הסימפטומטיים.

### 2. לפני שימוש בתרופה

#### אין להשתמש בתרופה אם:

- ידועה רגישות לאחד ממרכיבי התרופה או לתכשירים דומים לאותה מטרה.
- הינך לאחור כריתה טרנס-ספונאידלית של בלוטת יותרת המוח או ניתוח אף ולוע.

#### אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה:

א) אין להשתמש בתרופה מבלי להיוועץ ברופא לפני תחילת הטיפול, אם הינך בהריון או מניקה או אם הינך סובל או סבלת בעבר מליקוי בתיפקוד הלב או אם דם (הסתיידות עורקים), העיניים (כגון גלאוקומה), מליקוי בתיפקוד הכבד, הכליה/ מערכת השתן וכן מפעילות יתר של בלוטת התיריס, יתר לחץ דם או סוכרת.

ב) שימוש ממושך או מופרז עלול לגרום להחמרה בגודש ולפגיעה ברירית האף! אין להשתמש בתרופה לעתים קרובות או לתקופה ממושכת בלי להיוועץ ברופא. אין להשתמש בקסילווזיט יותר מאשר 3 ימים רצופים אלא אם כן נרשם ע"י הרופא.

ג) אם הינך רגיש למזון כלשהו או לתרופה לשהי, על"ך להודיע על כך לרופא לפני תחילת התרופה.

ד) **נגביות בלי תרופות:** אם הינך נוטל תרופה נוספת, או אם גמרת זה עתה הטיפול בתרופה אחרת על"ך לדווח לרופא המטפל כדי למנוע סיכונים או אי-יעילות הנובעים מנגביות בין תרופתיות, במיוחד לגבי תרופות נגד דיכאון כגון בולמי מונואמיין אוקסידאז (MAOI) - טרירי-ציקליים או הסטרה-ציקליים (שימוש בו זמני עלול לגרום להצטמת האקט הסיסטמי של קסילומטאזולין, תרופות להודרת לחץ דם מסוג מתיל דופא או תירוקסין).

#### מידע חשוב על חלק הממרכיבים של התרופה:

מכיל 0.01% Benzalkonium Chloride כחומר משמר.

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

**שים לב:** אין לבלועו תרופה זו מיועדת לשימוש חיצוני בלבד.

**המינון המקובל (בהעדר הוראה אחרת מרופא):**

**מבוגרים וילדים מעל גיל 12 -** השתמש בקסילווזיט 0.1%:

טיפות: 2-3 טיפות, כל 10-8 שעות.

תרסיס במינון מדוד: 1-2 ריסוסים, כל 10-8 שעות.

**ילדים בגיל 12 - שנים -** השתמש בקסילווזיט 0.05%:

טיפות: 2-3 טיפות, כל 10-8 שעות.

תרסיס במינון מדוד: 1 ריסוס, כל 10-8 שעות.

תרופה זו אינה מיועדת בדרך כלל לילדים ותינוקות מתחת לגיל שנתיים אלא בהמלצת הרופא ותחת השגחתו.

#### אין לעבור על המנה המומלצת.

**אם שכחת ליטול תרופה זו בזמן הקצוב, יש ליטול מנה מיד כשזכרת, אך בשום אופן אין ליטול שתי מנות ביחד**

#### כיצד תוכל לסייע להצלחת הטיפול?

**טיפות אף:** א. כיצד להשתמש בטיפות: קנח את האף בעדינות. הטח את ראשך לאחור, או שכב על המיטה. סטפף הטיפות לכל נחיר, והמשך להטות ראשך למשך מספר דקות, לאפשר פיזור התרופה בכל איזור האף. ב. רחץ היטב את הטפטפת במים חמים ויבש במגבת ניר נקיה, אך הקפד שלא ייכנס מים לנרץ הבקבוק. סגור הבקבוק היטב לאחר השימוש. ג. למניעת הפצת זיהום - אל תשתמש באותו בקבוק של תרופה ליותר מאדם אחד.

**תרסיס (ספריי לאף):** א. קנח את האף בעדינות. כשראשך זקוף, רסס התרופה לתוך כל נחיר (ותוך כדי כך יש לסתום באצבע את הנחיר השני), באופן הבא: שאף שאיפות קצרות תוך כדי ליחצות מהירות וחזקות על הבקבוק. מספר הליחיות יהיה בהתאם למינון המומלץ. ב. המתן 3-5 דקות. ג. קנח שוב את האף בעדינות וחזור על הפעולה במידת הצורך. ד. סטוף פיית המרסס במים חמים. אך הקפד שלא יכנס מים לנרץ הבקבוק. נגב במפית ניר נקיה, וסגור היטב. ה. למניעת הפצת זיהום - אל תשתמש באותו בקבוק ליותר מאדם אחד.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התוויות והמנה בכל פעם שאתה משתמש בתרופה. הרכב משקפיים אם הינך זקוק להם.

### 4. תופעות לוואי:

כמו בכל תרופה, השימוש בקסילווזיט, עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי:

יתכן ולא תסבול מאף אחת מהן.

**עולות להיוועץ השעות לוואי כגון:** הרגשת צריבה באף ובגרון, יובש באף, בחילות, עיטוש או עקצוץ באף. תופעות אלה חולפות בדרך כלל מן קצר לאחר תקופת הסתגלות לשימוש. אם נח משכבות או מטרידות, יש להתייעץ עם הרופא.

**תופעות המחייבות התייחסות מיוחדת:** במקרה של גודש חוזר או תופעות המהוות סימן לספיגה סיסטמית (לגוף כגון: כאב ראש, הפרעות ראייה, הפרעות בשינה ודפיקות לב מהירות או חזקות. תופעות היכולות להעיד על תגובה אלרגית. קושי בנשימה או בבליעה, נפיחות של הפנים, השפתיים, הלשון או הגרון, גרד חמור בעור המלווה בפריחה אדומה או בליטות בעור: הפסק את הטיפול יש לשפוט לרופא מיד!

**תופעות לוואי ותגובות בין תרופתיות בילדים ובתינוקות:** על ההורים לדווח לרופא המטפל על כל תופעת לוואי וכן על כל תרופה נוספת הניתנת לילד! ראה לעיל תופעות לוואי ותגובות בין תרופתיות מיוחדות שפורטו.

בכל מקרה שבו הינך מרגיש תופעות לוואי שלא צוינו בעלון זה, או אם חל שינוי בהרגשתך הכללית על"ך להתייעץ עם הרופא מיד.

### 5. איך לאחסן את התרופה?

אחסן במקום חשוך, בטמפרטורה הנמוכה מ 25°C.

• אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגג (Exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגג מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.  
• אם לפי תנאי האריזה/אחסנה המומלצים, תרופות נשמרות לתקופה מוגבלת בלבד. בכל מקרה של ספק, על"ך להיוועץ ברוחק שסיפק לך את התרופה. ניתן להשתמש בתרופה עד 6 חודשים מפתיחת הבקבוק לראשונה ולא יאוחר מתאריך התפוגג המופיע על האריזה.

• התרופה היא תמיסה צלולה וחסרת צבע.

• אחסן בתרופה המקורית, וכן לאחסן תרופות שונות באותה אריזה.

• **מנע הרעלה:** תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור, מחוץ להישג ידם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה.

• אם נטלת מנת יתר או בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מיד לחדר מיון של בית חולים והבא איתך את אריזת התרופה.

• אל תגורם להקצף ללא הוראה מפורשת מרופא!

### 6. מידע נוסף:

נוסף על החומרים הפעילים התרופה מכילה גם את החומרים הלא פעילים הבאים:

Sodium Chloride, Potassium Chloride, Benzalkonium Chloride, Disodium Edetate, Disodium Hydrogenphosphate, Potassium Dihydrogenphosphate, Purified Water

**יצרן:** יוטאמד תעשיות פרמצבטיות בע"מ, ת"ד 3055002, ישראל.

עלון זה נבדק ואושר על ידי משרד הבריאות בתאריך: 04/2015

מספר רישום התרופה: קסילווזיט 0.05%: 25827663

קסילווזיט 0.1%: 25272764



**יוטאמד**

התרופה מיועדת לבני שני מיניים. לשים לב! הפשוטות והקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר.